

UMOWA

NR ZP/DOP/33/2011

na wykonanie projektu:

**„Plan Ochrony dla obszaru Natura 2000 PLC120001 Tatry
oraz obejmującego go Tatrzańskiego Parku Narodowego „
realizowany w ramach działania 5.3 priorytetu V,
nr POIS.05.03.00-00-269/10**

**Projekt współfinansowany jest ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju
Regionalnego w ramach działania 5.3 priorytetu V.**

UMOWA
NR ZP/DOP/33/2011

W dniu 29.07.2011 r. w Zakopanem pomiędzy Skarbem Państwa - Tatrzańskim Parkiem Narodowym z siedzibą w Zakopanem ul. Chałubińskiego 42 a reprezentowanym przez

1. Dyrektora TPN – dr inż. Pawła Skawińskiego

z kontrasygnatą

2. Zastępcy Dyrektora TPN – dr inż. Zbigniewa Krzana

3. Główniej Księgowej – mgr Magdaleny Pelc

zwanym dalej **Zamawiającym**

a KRAMEKO sp. z o.o. z siedzibą w Krakowie ul. Mazowiecka 108

reprezentowaną przez :

1. Prezesa Zarządu – mgr inż. Ryszarda Krynickiego

– zaświadczenie o wpisie do Krajowego Rejestru Sądowego nr KRS 0000136547

zwanym dalej **Wykonawcą**,

w rezultacie dokonania przez Zamawiającego wyboru oferty w trybie przetargu nieograniczonego, została zawarta umowa **Nr ZP/DOP/33/2011** o treści następującej:

§ 1

1. Wykonawca zobowiązuje się wykonać na zamówienie Zamawiającego dzieło, którego przedmiotem jest opracowanie: „Plan Ochrony dla obszaru Natura 2000 PLC120001 Tatry oraz obejmującego go Tatrzańskiego Parku Narodowego Tatry” realizowany w ramach działania 5.3 priorytetu V, nr POIS.05.03.00-00-269/10 współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach działania 5.3 priorytetu V.

2. Plan ochrony dla obszaru Natura 2000 PLC120001 Tatry oraz obejmującego go Tatrzańskiego Parku Narodowego Tatry należy sporządzić na podstawie opisu przedmiotu zamówienia - zakresu prac koniecznych do sporządzenia *Planu Ochrony dla obszaru Natura 2000 PLC120001 Tatry oraz obejmującego go Tatrzańskiego Parku Narodowego* zgodnie z załącznikiem nr 1 do Umowy.

§ 2

1. Ze strony Zamawiającego bezpośredni nadzór nad realizacją dzieła będzie sprawował z-ca dyr. dr inż. Zbigniew Krzan

2. Zamawiający do kontaktów z Wykonawcą tworzy Zespół Ekspertów Wewnętrznych TPN (ZEW TPN):

a. **do obsługi merytorycznej:**

mgr inż. Marek Pęksa – Kierownik ZEW TPN

mgr inż. Marcin Bukowski – prace geodezyjne i GIS;

mgr inż. Tomasz Mączka – ekosystemy leśne;

mgr inż. Łukasz Pęksa – zasoby biblioteczne;

mgr inż. Sławomir Wróbel – ekosystemy nieleśne, wartości kulturowe i udostępnienie;

dr inż. Tomasz Zwijacz-Kozica – fauna;

w zakresie:

i. Przeprowadzenia szkolenia informacyjnego z wykonawcą projektu planu o zasadach wzajemnej komunikacji pomiędzy Ekspertem, a wykonawcą, oraz określenie harmonogramu realizacji zadań z zakresu nadzorowanego przez Eksperta.

ii. Bieżącej kontroli postępu prac przy realizacji projektu planu, co najmniej raz w miesiącu. Z każdego spotkania należy sporządzić protokół podpisany przez eksperta i wykonawcę. Protokół będzie przekazywany niezwłocznie Kierownikowi Zespołu Ekspertów;

iii. Dbania o przestrzeganie przez wykonawcę realizacji planu zgodnie z dokumentacją przetargową w szczególności **Przedmiotem zamówienia wraz z harmonogramem;**

iv. Uczestniczenie w spotkaniach przewidzianych w ramach realizacji projektu – spotkania konsultacyjne, spotkania z Radą Naukową Parku, konferencji otwierającej i zamykającej realizację projektu;

b. **do obsługi realizacji projektu zgodnie z wytycznymi CKPŚ**

mgr inż. Józef Chowaniec

w zakresie:

i. przestrzegania przez wykonawcę harmonogramu;

ii. przestrzegania procedur CKPŚ;

c. **do obsługi finansowo-księgowej:**

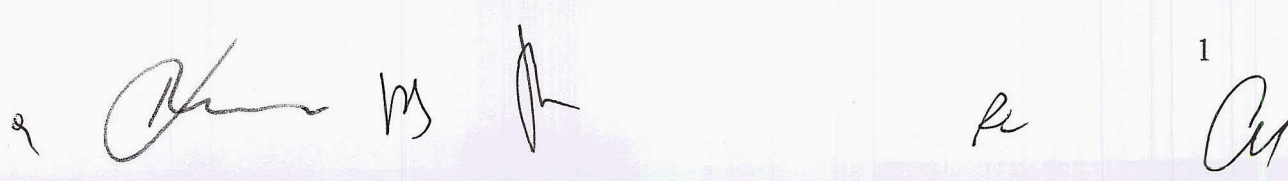
Władysława Obrochta

w zakresie:

i. kontrolowania prawidłowości wydawania środków zgodnie z budżetem projektu,

ii. wyliczania procentowego dofinansowania ze środków EFRR i wkładu własnego z budżetu państwa, oraz opisywanie dokumentów finansowo- księgowych zgodnie w wymogami,

iii. wykonywania finansowych raportów kwartalnych z postępu realizacji projektu do dnia 5 następnego miesiąca po upływie kwartału,



- iv. wykonania raportu końcowego w terminie do 30 dni kalendarzowych od daty zakończenia realizacji rzeczowej projektu.

§ 3

1. Wszelką korespondencję, w tym w szczególności: e-mail, ogłoszenia, dokumenty robocze oraz dokumenty końcowe wynikające z pracy nad projektem Planu, należy bezwzględnie oznakować logotypami: Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko, TPN, Unii Europejskiej oraz logo Projektu, udostępnionymi przez Zamawiającego.
2. Wszelkie projekty, dokumenty, harmonogramy, informacje, prezentacje itp. wytworzone przez Wykonawcę w toku realizacji umowy wymagają akceptacji Zamawiającego.

§ 4

Wykonawca obowiązany jest zrealizować „Plan Ochrony dla obszaru Natura 2000 PLC120001 Tatry oraz obejmującego go Tatrzańskiego Parku Narodowego” w formie pisemnej w formacie WORD (2 egzemplarze) oraz PDF (2 egzemplarze) - wydruk kolorowy, a także w formie elektronicznej na płycie CD lub DVD w liczbie 4 kopii, a opracowania elektroniczne w formie ustalonej w opisie przedmiotu zamówienia stanowiącego załącznik nr 1 do umowy.

§ 5

Zakończenie wykonania dzieła nastąpi do dnia **30.06.2014 roku**

§ 6

Wykonawca dzieła posiada niezbędną wiedzę i doświadczenie, potencjał ekonomiczny i techniczny, a także pracowników zdolnych do wykonania dzieła zgodnie z warunkami Zamawiającego.

§ 7

1. Zamawiający zastrzega, iż w przypadku zmiany przepisów prawnych dotyczących zasad opracowania planów ochrony dla obszaru Natura 2000 oraz planów ochrony dla Parków Narodowych Wykonawca uwzględni te zmiany w wersji ostatecznej planów.
2. Wykonawca nie jest uprawniony do dochodzenia od Zamawiającego odszkodowania z tej przyczyny, ani żadnej innej rekompensaty.

§ 8


1. Odbiór egzemplarzy drukowanych oraz egzemplarzy w wersji elektronicznej na nośniku CD lub DVD, dzieła nastąpi w siedzibie Zamawiającego w terminie do dnia **30.06.2014r.**
2. Odbiór nastąpi na podstawie protokołu zdawczo – odbiorczego wykonanych prac podpisanego przez Zamawiającego i Wykonawcę.
3. Jeśli dzieło nie będzie odpowiadać zamówieniu, Zamawiający ma prawo odmówić jego odbioru i od umowy odstąpić bez ponoszenia kosztów za wykonane prace. W pierwszej kolejności Zamawiający obowiązany jest jednak wyznaczyć Wykonawcy 14 dniowy termin na poprawienie dzieła z zastrzeżeniem, iż po bezskutecznym jego upływie od umowy odstąpi i obciąży Wykonawcę karą umowną przewidzianą w § 12 ust. 1 pkt 1.

§ 9

1. Z chwilą odbioru dzieła i zapłaty wynagrodzenia, na Zamawiającego przechodzą autorskie prawa majątkowe do utworzonych dzieł oraz własność ich egzemplarzy. Zamawiający staje się właścicielem dzieł i jemu przysługuje wyłączne prawo do korzystania i rozporządzania nimi na wszystkich polach eksploatacji.
2. Wykonawca przenosi na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe do utworzonych dzieł na następujących polach eksploatacji:
 - 1) utrwalania i zwielokrotniania dzieł poprzez wytwarzanie każdą techniką egzemplarzy dzieł, w tym techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową,
 - 2) obrotu egzemplarzami w każdej formie, na których dzieła utrwalono poprzez wprowadzanie do obrotu egzemplarzy,
 - 3) rozpowszechniania dzieł poprzez: publiczne wystawienie, wyświetlenie, a także publiczne udostępnianie utworu w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym (sieci komputerowe),
 - 4) prawo do wyłącznego korzystania,
 - 5) prawo do swobodnego rozporządzania,
 - 6) prawo do opracowań, przeróbek i wykonywana zależnego prawa autorskiego,
 - 7) prawo do publikacji,

§ 10

1. Zamawiający zobowiązuje się zapłacić Wykonawcy wynagrodzenie za dzieło ustalone zgodnie z ofertą Wykonawcy na kwotę w wysokości: **1 578 000 zł netto** (słownie: jeden milion pięćset siedemdziesiąt osiem tysięcy 0/100.. złotych), **stawka VAT – 23%**, kwota **brutto 1 940 940 zł** (słownie: jeden milion dziewięćset czterdzieści tysięcy dziewięćset czterdzieści 0/100 złotych),
2. Płatność będzie realizowana zgodnie z Harmonogramem płatności stanowiącym załącznik nr 2 do umowy po dokonaniu odbioru części dzieła protokołem zdawczo-odbiorczym.



Upoważnionymi do podpisania protokołu zdawczo-odbiorczego ze strony Zamawiającego są:

- 1) dr inż. Zbigniew Krzan
- 2) mgr inż. Marek Pęksa

ze strony Wykonawcy:

- 1) Prezes Zarządu – mgr inż. Ryszarda Krynickiego
3. Wynagrodzenie płatne będzie w terminie 30 dni od dnia doręczenia Zamawiającemu faktury.
4. Podstawą wystawienia faktury przez Wykonawcę jest protokół zdawczo – odbiorczy wykonanych prac podpisany przez Zamawiającego i Wykonawcę.
5. Fakturę VAT należy przesłać lub dostarczyć osobiście na adres: Tatrzkański Park Narodowy 34-500 Zakopane Kuźnice 1.
6. Kwota wynagrodzenia wskazana w ust. 1 obejmuje także wynagrodzenie za przeniesienie na Zamawiającego autorskich praw majątkowych do utworzonego dzieła, zgodnie z postanowieniami § 8 umowy.
7. Wynagrodzenie będzie płatne przelewem na konto Wykonawcy w Banku Spółdzielczym Rzemiosła w Krakowie nr konta 87 8589 0006 0000 0008 6932 0002

§ 11

1. Zamawiający może odstąpić od umowy, ze skutkiem natychmiastowym, bez konieczności wyznaczania Wykonawcy terminu dodatkowego w przypadku:
 - 1) gdy opóźnienie w wykonaniu części dzieła trwa dłużej niż 30 dni,
 - 2) gdy Wykonawca wykonuje dzieło w sposób wadliwy albo sprzeczny z umową oraz Specyfikacją Istotnych Warunków Zamówienia;
 - 3) w razie wystąpienia okoliczności wynikających z art. 145 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759 z późn. zm.).

§ 12

1. Wykonawca obowiązany jest do zapłaty Zamawiającemu kary umownej w wysokości;
 - 1) 10 % wynagrodzenia określonego w § 10 ust 1 niniejszej umowy, jeżeli zaistnieje sytuacja wskazana w § 8 ust. 3 niniejszej umowy,
 - 2) 1 % wynagrodzenia określonego w § 10 ust 1 niniejszej umowy za każdy rozpoczęty dzień opóźnienia w wykonaniu dzieła, od daty wskazanej w § 8 ust. 1 niniejszej umowy.
2. Zamawiający ma prawo do dochodzenia odszkodowania przenoszącego wysokość zastrzeżonej kary umownej.

§ 13

Wykonawca może powierzyć wykonanie części zamówienia podwykonawcom wskazanym w ofercie .

§ 14

1. W przypadku ujawnienia wad dzieła po odbiorze, Zamawiający ma prawo złożyć reklamację na piśmie i wezwać Wykonawcę do ich usunięcia zakreślając Wykonawcy 14 dniowy termin na ich usunięcie.
2. Po bezskutecznym upływie powyższego terminu na usunięcie wad, Zamawiający ma prawo:
 - 1) jeżeli wady dzieła są istotne i nie dadzą się usunąć – odstąpić od umowy, żądać zwrotu od Wykonawcy zapłaconego wynagrodzenia oraz dodatkowo zapłaty przez Wykonawcę kary umownej w kwocie określonej w § 12 ust. 1 pkt 1 umowy,
 - 2) jeżeli wady dzieła są nieistotne i nie dadzą się usunąć – żądać obniżenia wynagrodzenia w odpowiednim stosunku,
 - 3) jeżeli wady dadzą się usunąć (niezależnie czy istotne czy nieistotne) – żądać zapłaty kary umownej w kwocie określonej w § 12 ust. 1 pkt. 2 liczonej za każdy dzień opóźnienia w usunięciu wady, począwszy od 15 dnia opóźnienia do dnia ich usunięcia.
3. Zamawiający ma prawo do dochodzenia odszkodowania przenoszącego wysokość zastrzeżonej kary umownej.

§ 15

Wykonawca wnosi zabezpieczenie należytego wykonania umowy w wysokości 10 % wynagrodzenia umownego brutto tj. **194 094,00 zł** (sto dziewięćdziesiąt cztery tyś. dziewięćdziesiąt cztery zł.) **w formie pieniądza.**

1. Strony postanawiają, że wniesienie zabezpieczenia stanowi integralną część niniejszej umowy.
2. Zabezpieczenie należytego wykonania umowy zostanie wpłacone przez Wykonawcę na konto Zamawiającego nie później niż w dniu podpisania umowy.
3. Po bezskutecznym upływie terminu o którym mowa w ust. 2, umowę należy traktować za nie zawartą, a Wykonawcy względem Zamawiającego nie przysługuje żadne roszczenia związane z niniejszą umową .
4. Strony ustalają że 100 % wniesionego zabezpieczenia zostanie zaliczone na poczet zaspokojenia roszczeń Usługobiorcy z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania niniejszej umowy.
5. Zabezpieczenie zostanie zwrócone w terminie 30 dni, od dnia uznania należytego wykonania umowy.

§ 16

1. Wszelkie zmiany do niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem jej nieważności.



2. W sprawach nie uregulowanych niniejszą umową będą miały zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego dotyczące umowy o dzieło.

§ 17

Spory jakie mogą wynikać z realizacji postanowień niniejszej umowy, strony poddają pod rozstrzygnięcie rzeczowo właściwego Sądu Powszechnego właściwego dla siedziby Zamawiającego.

§ 18

Umowa została sporządzona w czterech jednobrzmiących egzemplarzach, z których jeden otrzymuje Wykonawca, a trzy Zamawiający.

ZAMAWIAJĄCY

DYREKTOR

M. Skawinski
dr inż. Paweł Skawiński

Zastępca Dyrektora

Z. Krzan
dr inż. Zbigniew Krzan

Główny Księgowy

M. Peł
mgr Magdalena Peł

WYKONAWCA

PREZES ZARZĄDU

Ryszard Krynicki
mgr inż. Ryszard Krynicki

Zatwierdzam pod względem
formalno prawnym

M. Kotodziejski
Michał Kotodziejski - adwokat

Z-ca PREZESA ZARZĄDU

dla Ekonomicznych
A. Krynicka
mgr inż. Adela Krynicka

§ 1

Opis przedmiotu zamówienia

Zakres prac koniecznych do sporządzenia „Planu Ochrony dla obszaru Natura 2000 PLC120001 Tatry oraz obejmującego go Tatrzańskiego Parku Narodowego” oraz zadań wynikających z umowy na dofinansowanie nr POI.05.03.00-00-269/10 w ramach działania 5.3 priorytetu V Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007-2013

1. Przedmiotem zamówienia jest opracowanie obejmujące
 - a. Opracowanie projektu planu ochrony dla obszaru Natura 2000 PLC120001 Tatry zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 30 marca 2010 r. w sprawie sporządzenia projektu planu ochrony dla obszaru Natura 2000 (Dz. U. Nr 64, Poz. 401) wraz z załącznikami
 - b. Dokonanie przeglądu i weryfikacja projektu planu ochrony dla Tatrzańskiego Parku Narodowego (dostępnego u Zleceniodawcy) z wykonaniem odpowiednich aktualizacji i uzupełnień zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 12 maja 2005 r. w sprawie sporządzania projektu planu ochrony dla parku narodowego, rezerwatu przyrody i parku krajobrazowego, dokonywania zmian w tym planie oraz ochrony zasobów, tworów i składników przyrody (Dz. U. Nr 74, Poz. 794).
 - c. Dokonanie scalenia zweryfikowanego projektu planu ochrony dla Tatrzańskiego Parku Narodowego i projektu planu ochrony dla obszaru Natura 2000 PLC120001 Tatry w jeden dokument planistyczny pt.: „Plan Ochrony dla obszaru Natura 2000 PLC120001 Tatry oraz obejmującego go Tatrzańskiego Parku Narodowego”
2. W opracowaniu siedliskowym ekosystemów leśnych należy wykonać:
 - identyfikację i inwentaryzację siedlisk leśnych oraz ich skartowanie w ujęciu siedlisk przyrodniczych Natura 2000 wraz z oceną stanu ich ochrony siedlisk „naturowych”, siedliskoznawstwa leśnego oraz leśnych zespołów i zbiorowisk roślinnych. Powyższe należy wykonać w powiązaniu z istniejącym podziałem powierzchniowym TPN z 2006r.
 - opracowanie zbiorcze zawierające zestawienie leśnych wydzieleń siedliskowych z odnośnym opisem uwzględniającym wymogi Rozporządzenia Ministra Środowiska z 2010r. (Dz. U. 64. 401). Opracowanie należy wykonać w formie papierowej w 3 egz. oraz elektronicznej (zestawienie danych w bazie/bazach danych w programie MS Access XP – z możliwością kwerendowania każdego wyspecyfikowanego elementu; ogólna część opisowa w programie MS Word XP).
3. W opracowaniu siedliskowym ekosystemów nieleśnych należy wykonać:
 - Identyfikację, inwentaryzację i skartowanie nieleśnych zespołów i zbiorowisk roślinnych oraz typów siedlisk przyrodniczych Natura 2000 wraz z oceną stanu ich ochrony. Powyższe należy wykonać w powiązaniu z istniejącym podziałem powierzchniowym TPN z 2006r.
 - Opracowanie zbiorcze zawierające zestawienie nieleśnych wydzieleń siedliskowych z odnośnym opisem uwzględniającym wymogi Rozporządzenia Ministra Środowiska z 2010r. (Dz.U. 64. Poz. 401). Opracowanie należy wykonać w formie papierowej w 3 egz. oraz elektronicznej (zestawienie danych w bazie/bazach danych w programie MS Access XP – z możliwością kwerendowania każdego wyspecyfikowanego elementu; ogólna część opisowa w programie MS Word XP).
4. Wobec gatunków roślin, zwierząt i grzybów dziko występujących oraz ich siedlisk i stanowisk, należy wykonać inwentaryzację, ocenę stanu populacji, ocenę stanu siedlisk i szanse zachowania gatunku w szczególności:
 - a. uwzględnienie gatunków ptaków wymienionych w Dyrektywie Ptasiej UE z dnia 30 listopada 2009 r. (D. U. UE. L. 10.20.7)
 - b. gatunków objętych ochroną gatunkową
 - c. gatunków będących przedmiotami ochrony Natura 2000;
 - d. gatunków zagrożonych wyginięciem lub rzadko występujących
 - e. gatunków występujących poza granicami naturalnego zasięgu, w szczególności zagrażających gatunkom rodzimym.

W tej części należy między innymi zamieścić opis poszczególnych gatunków roślin, grzybów i zwierząt stanowiących przedmioty ochrony wg schematu – nazwa gatunku wraz z kodem, krótka charakterystyka, ogólny stan zachowania gatunku w sieci Natura 2000 na podstawie wyników raportowania i monitoringu, stanowiska występowania w obszarze, stan zachowania stanowisk i siedlisk gatunku w obszarze, zagrożenia.

5. Opracowanie koncepcji ochrony zasobów, tworów i składników przyrody oraz wartości kulturowych, a także eliminacji lub ograniczenia istniejących i potencjalnych zagrożeń wewnętrznych i zewnętrznych, w tym w szczególności należy opracować system monitoringu w oparciu o parametry określone w Rozporządzeniu Ministra Środowiska z 2010r. (Dz.U. 64. Poz. 401). Należy zebrać i przekazać



- zamawiającemu kompletne dane terenowe wg opracowanego systemu monitoringu dla poszczególnych siedlisk przyrodniczych i gatunków, obejmujące również precyzyjne określenie lokalizacji punktów monitoringowych (lokalizacje punktów należy również przekazać w wektorowej warstwie informacyjnej systemów informacji przestrzennej GIS), w których wykonano pomiary tak, aby możliwe było ich odnalezienie w celu wykonania pomiarów w kolejnych latach.;
6. Ocena przewidywanych skutków i kosztów realizacji planu.
 7. Zakres wykonanych prac na potrzeby sporządzenia projektu planu ochrony dla obszaru Natura 2000 oraz parku narodowego winien być zgodny z zapisami ustawy o ochronie przyrody z dnia 16 kwietnia 2004 r. (Dz. U. Nr 92, Poz. 880) z późniejszymi zmianami, z Rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 13 kwietnia 2010 r. (Dz. U. 2010 Nr 77 Poz. 510) w sprawie siedlisk przyrodniczych oraz gatunków będących przedmiotem zainteresowania Wspólnoty, a także kryteriów wyboru obszarów kwalifikujących się do uznania lub wyznaczenia jako obszary Natura 2000., Prace należy realizować z uwzględnieniem odpowiednich zapisów ustawy z dnia 3 października 2008 o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. Nr 199, Poz. 1227), oraz zadań wynikających z harmonogramu do umowy na dofinansowanie nr POI.05.03.00-00-269/10 w ramach działania 5.3 priorytetu V Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007-2013.
 8. Dokumentację obejmującą wyżej wymieniony zakres czynności należy przedstawić w formie opisowej oraz przewidzianych zestawieniach tabelarycznych i mapach uzgodnionych z zamawiającym zgodnie z wymaganiami określonymi w Rozporządzeniu Ministra Środowiska z 12 maja 2005 r oraz przepisów wymienionych w pkt. 1.
 9. Wykonanie aktualnych zdjęć lotniczych w paśmie widzialnym i podczerwieni i ich opracowanie wraz z porównaniem z nalotem z 2009 r i starszymi zdjęciami lotniczymi. Opracowanie ortofotomapy z zaznaczonymi kierunkami zmian siedlisk.
 10. Organizacja spotkania konsultacyjno informacyjnego na temat przystąpienia TPN do opracowywania planów tzw. "konferencja otwierająca": przygotowanie i wydruk materiałów informacyjnych, przygotowanie i wysłanie zaproszeń, catering. Liczba uczestników ok. 100 osób;
 11. Organizacja 4 spotkań (raz w roku) z Radą Naukową TPN prezentującą zawansowanie prac nad planem: przygotowanie i wydruk materiałów informacyjnych, przygotowanie i wysłanie zaproszeń, catering. Liczba uczestników ok. 25 osób;
 12. Organizacja spotkania dyskusyjnego z mieszkańcami gminy Kościelisko: wynajęcie sali, przygotowanie i wydruk materiałów informacyjnych, przygotowanie i wysłanie zaproszeń, przygotowanie i rozklejenie na tablicach informacyjnych 10 plakatów, catering. Liczba uczestników ok. 200 osób;
 13. Organizacja spotkania dyskusyjnego z mieszkańcami gminy Zakopane: wynajęcie sali, przygotowanie i wydruk materiałów informacyjnych, przygotowanie i wysłanie zaproszeń, przygotowanie i rozklejenie na tablicach informacyjnych 10 plakatów, catering. Liczba uczestników ok. 200 osób;
 14. Organizacja spotkania dyskusyjnego z mieszkańcami gminy Poronin: wynajęcie sali, przygotowanie i wydruk materiałów informacyjnych, przygotowanie i wysłanie zaproszeń, przygotowanie i rozklejenie na tablicach informacyjnych 10 plakatów, catering. Liczba uczestników ok. 200 osób;
 15. Organizacja spotkania dyskusyjnego z mieszkańcami gminy Bukowina Tatrzańska: wynajęcie sali, przygotowanie i wydruk materiałów informacyjnych, przygotowanie i wysłanie zaproszeń, przygotowanie i rozklejenie na tablicach informacyjnych 10 plakatów, catering. Liczba uczestników ok. 200 osób;
 16. Organizacja spotkania dyskusyjnego z przedstawicielami samorządów lokalnych: wynajęcie sali, przygotowanie i wydruk materiałów informacyjnych, przygotowanie i wysłanie zaproszeń, catering. Liczba uczestników ok. 50 osób;
 17. Wynajęcie mediatora prowadzącego spotkania dyskusyjne z przedstawicielami samorządów lokalnych i mieszkańcami wsi - 5 spotkań;
 18. Sporządzenie ujednoliconego tekstu projektu Planu Ochrony dla Tatrzańskiego Parku Narodowego oraz obszaru Natura 2000 PLC 120001 Tatry z uwzględnieniem uwag recenzentów oraz uwag wniesionych w trakcie spotkań dyskusyjnych z samorządami, Radą Naukową TPN itp.;
 19. Przekazanie do recenzji ujednoliconego tekstu Planu Ochrony dla Tatrzańskiego Parku Narodowego oraz obszaru Natura 2000 PLC 120001 Tatry, 2 recenzentom wskazanym przez Zamawiającego oraz uwzględnienie uwag recenzentów;
 20. Pokrycie kosztów wynagrodzenia recenzentów planu wskazanych przez Zamawiającego;
 21. Opracowanie w formie strony internetowej i rozpowszechnia treści projektu planu ochrony - opracowanie materiałów na stronę www.tpn.pl;
 22. Opracowanie i publikacja w periodykach „Tatry” i „Tygodnik Podhalański” informacji na temat opracowywanego „Planu Ochrony dla obszaru Natura 2000 PLC120001 Tatry oraz obejmującego go Tatrzańskiego Parku Narodowego”, 2 publikacje: po wykonaniu 1/2 prac oraz na zakończenie prac;
 23. Organizacja konferencji zamykającej informującej o zakończeniu prac nad planem wraz z publikacją treści projektów planów przekazanych do zatwierdzenia do Ministra Środowiska: przygotowanie i wydruk

 HS

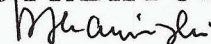
P-

CU

- materiałów informacyjnych, przygotowanie i wysłanie zaproszeń, catering. Liczba uczestników ok. 100 osób;
24. Wykonanie promocji projektu zgodnie z zasadami promocji projektów dla beneficjentów Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007-2013 zamieszczonych pod adresem:
http://www.pois.gov.pl/ZPFE/Documents/20090722_Zasady_promocji_benef_POiS_final.pdf
http://www.pois.gov.pl/ZPFE/Documents/20090722_Zal_nr1_Zasady_stosowania_znaku_POiS_final.pdf
25. Wymagania techniczne przekazywanych materiałów przestrzennych
- Wyniki inwentaryzacji przyrodniczych, a także wszelkie inne dane o charakterze przestrzennym, będące wynikiem prac nad projektem planu ochrony dla TPN wykonawca przekazuje w formie cyfrowych warstw wektorowych używanych w systemach informacji przestrzennej (GIS). Projekty map tematycznych należy przekazać w postaci plików projektu mapy ESRI mxd ze zdefiniowanymi relatywnymi ścieżkami dostępu do danych tworzących mapę.
 - Warstwy wektorowe mają spełniać wymagania:
 - Sporządzone zgodnie ze „Standardem Danych w Ochronie Przyrody” – IOP 2009
 - Zdefiniowany układ współrzędnych "PUWG 1992"
 - Format pliku, w którym wykonawca przekaze zleceniodawcy dane to obligatoryjnie geobaza osobista ESRI w wersji nie nowszej niż ArcGIS 10.
 - Każda warstwa informacyjna ma posiadać tzw. metadane, czyli dane o danych.
 - Każda informacja (punkt, linia, poligon) ma posiadać atrybuty definiujące informacje o źródle danych, aktualności, właścicielu, organie referencyjnym.
 - Cyfrowe mapy tematyczne przedstawiające wyniki inwentaryzacji powinny być sporządzone w oparciu o dane państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego. Podkład rastrowy ma spełniać wymagania:
 - Skala 1:10 000 oraz 1:25 000
 - Kolor (RGB 24bit)
 - Skalibrowany do układu współrzędnych PUWG 1992 i zapisany w pliku TIFF niosącym informacje o georeferencji, tzw. GeoTIFF
 - Wydruki cyfrowych map tematycznych mają spełniać wymagania:
 - Skala mapy w zależności od wykorzystanego podkładu rastrowego powinna wynosić 1:10 000 lub 1:25 000
 - Opatrzony znakami graficznymi i logotypami zgodnie z wymaganiami POiS
Rozdzielczość wydruku nie mniejsza niż 300dpi

ZAMAWIAJĄCY

DYREKTOR


dr inż. Paweł Skawiński

Zastępca Dyrektora

dr inż. Zbigniew Krzan


Główny Księgowy


mgr Magdalena Pelc

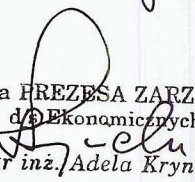
Tatrzański Park Narodowy
34-500 Zakopane
Kuznice 1
tel. 18 20 23 200, fax 18 20 63 579
NIP 736-10-79-469, R. 000124498

WYKONAWCA

PREZES ZARZĄDU


mgr inż. Ryszard Krynicki

Z-ca PREZESA ZARZĄDU

d/6 Ekonomicznych

mgr inż. Adela Krynicka

Załącznik nr 2
do UMOWY nr ZP/DOP/33/2011 z dnia 25.07.2011

Harmonogram płatności:

Lp.	Zakres wykonanych prac	Terminy płatności	Łączny % wartości faktury	Kwota brutto
1	Koszty związane z organizacją spotkania konsultacyjno informacyjnego na temat przystąpienia TPN do opracowywania planów tzw. "konferencja otwierająca": przygotowanie i wydruk materiałów informacyjnych, przygotowanie i wysłanie zaproszeń, catering. Liczba uczestników ok. 100 osób.	III kw 2011	0,63	12 300,00
	Organizacja spotkania z Radą Naukową TPN prezentującą zawansowanie prac nad planem: przygotowanie i wydruk materiałów informacyjnych, przygotowanie i wysłanie zaproszeń, catering.		0,32	6150,00
Razem pkt. 1			0,95	18 450,00
2	Zebranie materiałów wyjściowych publikowanych, niepublikowanych, dokumentów planistycznych.	IV kw 2011	2,85	55 350,00
	Wykonanie analizy obszaru objętego realizacją projektu.		2,85	55 350,00
	Wykonanie aktualnych zdjęć lotniczych w paśmie widzialnym i podczerwieni i ich opracowanie wraz z porównaniem z nalotem z 2009 r i starszymi zdjęciami lotniczymi. Efektem rzeczowym będzie opracowana ortofotomapa z zaznaczonymi kierunkami zmian siedlisk, podkład ten będzie pomocny przy inwentaryzacji siedlisk. Płatność 75%		7,60	147 600,00
Razem pkt. 2			13,30	258 300,00
3	Wykonanie zestawienia rodzajów użytków gruntów.	II kw 2012	0,82	15 990,00
	Organizacja spotkania z Radą Naukową TPN prezentującą zawansowanie prac nad planem: przygotowanie i wydruk materiałów informacyjnych, przygotowanie i wysłanie zaproszeń, catering.		0,32	6 150,00
Razem pkt. 3			1,14	22 140,00
4	Inwentaryzacja i ocena stanu siedlisk oraz wielkości populacji gatunków zwierząt ze szczególnym uwzględnieniem gatunków natorowych oraz ptaków. (50% opracowania)	IV kw 2012,	6,34	123 000,00
	Inwentaryzacja i ocena stanu siedlisk oraz wielkości populacji gatunków roślin. (50% opracowania)		6,34	123 000,00
	Inwentaryzacja i ocena stanu siedlisk przyrodniczych. Zadanie ze względu na skalę przedsięwzięcia jest przewidziane do realizacji w ciągu 2 lat, siedliska nieleśne inwentaryzowane będą w trzech okresach wegetacji (wiosna, lato, jesień). Zostaną zinwentaryzowane siedliska występujące w TPN ze szczegółowym uwzględnieniem siedlisk powyżej górnej granicy lasu, siedlisk w ochronie czynnej oraz zbiorowisk nieleśnych. (50% opracowania)		13,94	270 600,00
	Koszty związane z publikacją w periodykach wynagrodzenie autorskie za 1 publikacje.		0,63	12 300,00
Razem pkt. 4			27,25	528 900,00
5	Wykonanie aktualnych zdjęć lotniczych w paśmie widzialnym i podczerwieni i ich opracowanie wraz z porównaniem z nalotem z 2009 r i starszymi zdjęciami lotniczymi. Efektem rzeczowym będzie opracowana ortofotomapa z zaznaczonymi kierunkami zmian siedlisk, podkład ten będzie pomocny przy inwentaryzacji siedlisk. Płatność 25%	I kw 2013,	2,54	49 200,00
Razem pkt. 5			2,54	49 200,00



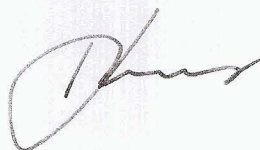
hs

g

R



6	Organizacja spotkania z Radą Naukową TPN prezentującą zawansowanie prac nad planem: przygotowanie i wydruk materiałów informacyjnych, przygotowanie i wysłanie zaproszeń, catering.	II kw 2013,	0,32	6 150,00
Razem pkt. 6			0,32	6 150,00
7	Inwentaryzacja i ocena stanu siedlisk oraz wielkości populacji gatunków zwierząt ze szczególnym uwzględnieniem gatunków naturalnych oraz ptaków. (50% opracowania)	IV kw 2013	6,34	123 000,00
	Inwentaryzacja i ocena stanu siedlisk oraz wielkości populacji gatunków roślin. (50% opracowania)		6,34	123 000,00
	Inwentaryzacje i ocena stanu siedlisk przyrodniczych. Zadanie ze względu na skalę przedsięwzięcia jest przewidziane do realizacji w ciągu 2 lat, siedliska nieleśne inwentaryzowane będą w trzech okresach wegetacji (wiosna, lato, jesień). Zostaną zinwentaryzowane siedliska występujące w TPN ze szczegółowym uwzględnieniem siedlisk powyżej górnej granicy lasu, siedlisk w ochronie czynnej oraz zbiorowisk nieleśnych. (50% opracowania)		13,94	270 600,00
	Organizacja spotkania dyskusyjnego z mieszkańcami gminy Kościelisko: wynajęcie sali, przygotowanie i wydruk materiałów informacyjnych, przygotowanie i wysłanie zaproszeń, przygotowanie i rozklejenie na tablicach informacyjnych 10 plakatów, catering. Liczba uczestników ok. 200 osób.		0,63	12 300,00
	Organizacja spotkania dyskusyjnego z mieszkańcami gminy Zakopane: wynajęcie sali, przygotowanie i wydruk materiałów informacyjnych, przygotowanie i wysłanie zaproszeń, przygotowanie i rozklejenie na tablicach informacyjnych 10 plakatów, catering. Liczba uczestników ok. 200 osób.		0,63	12 300,00
	Organizacja spotkania dyskusyjnego z mieszkańcami gminy Poronin: wynajęcie sali, przygotowanie i wydruk materiałów informacyjnych, przygotowanie i wysłanie zaproszeń, przygotowanie i rozklejenie na tablicach informacyjnych 10 plakatów, catering. Liczba uczestników ok. 200 osób.		0,63	12 300,00
	Organizacja spotkania dyskusyjnego z mieszkańcami gminy Bukowina Tatrzańska: wynajęcie sali, przygotowanie i wydruk materiałów informacyjnych, przygotowanie i wysłanie zaproszeń, przygotowanie i rozklejenie na tablicach informacyjnych 10 plakatów, catering. Liczba uczestników ok. 200 osób.		0,63	12 300,00
	Organizacja spotkania dyskusyjnego z przedstawicielami samorządów lokalnych: wynajęcie sali, przygotowanie i wydruk materiałów informacyjnych, przygotowanie i wysłanie zaproszeń, catering. Liczba uczestników ok. 50 osób.		0,38	7 380,00
	Koszty związane z wynagrodzeniem mediatora prowadzącego spotkania dyskusyjne z przedstawicielami samorządów lokalnych i mieszkańcami wsi 5 spotkań.		0,32	6 150,00
Razem pkt. 7			29,84	579 330,00
8	Opracowanie projektu Planu Ochrony dla Tatrzańskiego Parku Narodowego oraz obszaru Natura 2000 PLC 120001 Tatry.	I kw 2014	18,82	365 310,00
Razem pkt. 8			18,82	365 310,00
9	Koszty wynagrodzenia recenzentów umowa o dzieło na wykonanie recenzji syntezy planu i projektu planu ochrony dla Tatrzańskiego parku Narodowego oraz dla obszaru Natura 2000.	II kw 2014	0,95	18 450,00
	Koszty związane z publikacją w periodykach wynagrodzenie autorskie za publikację na zakończenie prac.		0,63	12 300,00

 MS







	Organizacja spotkania z Radą Naukową TPN prezentującą zawansowanie prac nad planem: przygotowanie i wydruk materiałów informacyjnych, przygotowanie i wysłanie zaproszeń, catering.		0,32	
Razem pkt. 9			1,9	
10	Koszt rozpowszechnienia treści projektów planów ochrony opracowanie materiałów na stronę www.tpn.pl.	III kw 2014	0,13	
	Sporządzenie projektu Planu Ochrony dla Tatrzańskiego Parku Narodowego oraz obszaru Natura 2000 PLC 120001 Tatry z uwzględnieniem uwag recenzentów oraz uwag wniesionych w trakcie spotkań dyskusyjnych z samorządami, Radą Naukową TPN itp.		3,17	
	Koszty związane z organizacją konferencji zamykającej informującej o zakończeniu prac nad planem wraz z publikacją treści projektów planów przekazanych do zatwierdzenia do Ministra Środowiska: przygotowanie i wydruk materiałów informacyjnych, przygotowanie i wysłanie zaproszeń, catering. Liczba uczestników ok. 100 osób.		0,63	
Razem pkt. 10			3,93	

ZAMAWIAJĄCY

DYREKTOR

Pawel Skawinski
dr inż. Paweł Skawiński

Zastępca Dyrektora

Zbigniew Krzan
dr inż. Zbigniew Krzan

Główny Księgowy

Magdalena Pelc
mgr Magdalena Pelc

Tatrzański Park Narodowy
34-500 Zakopane
Kuznice 1
tel. 18 20 23 200, fax 18 20 63 579
NIP 736-10-79-469, R. 000124498

WYKONAWCA

Z-ca PREZESA ZARZĄDU
ds. Ekonomicznych
Adela Krynicka
mgr inż. Adela Krynicka

PREZES ZARZĄDU
Ryszard Krynicki
mgr inż. Ryszard Krynicki